

**М Т**  
**С**

# УМНЫЙ КОНДИЦИОНЕР

B20AVQ2 / B20FV2 B35AVQ2 /  
B35FV2 B25AVQ2 / B25FV2 /  
B50AVQ2 / B50FV2



**УМНЫЙ  
ДОМ**



# СОДЕРЖАНИЕ

Описание продукта _____	3
Основные части кондиционера _____	5
Характеристики платы Wi-Fi _____	6
Установка и подготовка к работе _____	7
Монтаж внутреннего блока _____	12
Тестовый запуск системы _____	30
Обслуживание и чистка _____	31
Подключение к Умному дому _____	33
Хранение и транспортировка _____	33
Условия ограничения использования _____	34
Предостережения _____	34
Сертификация _____	40
Реализация прибора _____	40
Комплект поставки _____	41
Устранение неисправностей _____	42
Безопасная утилизация _____	44
Гарантийное обслуживание _____	45
Гарантийный талон _____	48

## ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Кондиционер воздуха бытовой (далее — кондиционер) предназначен для охлаждения и обогрева помещений, осушения воздуха, а также может работать в режиме вентилятора.

Кондиционер относится к устройствам раздельного типа (сплит-система) и состоит из двух блоков: внутреннего, монтируемого на стене обслуживаемого помещения, и наружного, устанавливаемого на улице. Внутренний и наружный блоки соединяются между собой фреоновыми трубопроводами и межблочным кабелем.

Обратите внимание, что необходимыми условиями работы кондиционера являются:

- наличие исправной непрерывно действующей локальной компьютерной сети Wi-Fi 2,4 ГГц;
- наличие непрерывного двустороннего доступа Wi-Fi контроллера к локальной компьютерной сети;
- наличие беспрепятственного непрерывного выхода локальной компьютерной сети в интернет и наличие беспрепятственного доступа из сети интернет к локальному каналу.

При отсутствии сигнала Wi-Fi или доступа к сети Интернет оборудование автоматически отключается.

Кондиционер управляется только со смартфонов с установленными операционными системами Android и iOS (пульт дистанционного управления приобретается отдельно). Для использования кондиционера необходимо скачать приложение МТС Умный дом из App Store или Google Play.



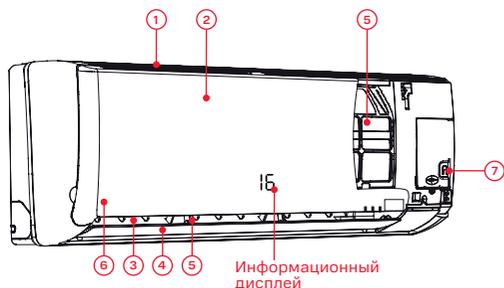
Управляйте устройствами  
в доме со смартфона

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно изучите настоящее руководство. Оно содержит важные указания по безопасности эксплуатации прибора и уходу за ним.

Сохраняйте эту документацию в течение всего срока службы кондиционера и, если устройство перейдет к другому владельцу, передайте его вместе с прибором. Рекомендуется также сохранять оригинальную упаковку, так как она может пригодиться для удобной транспортировки блоков.

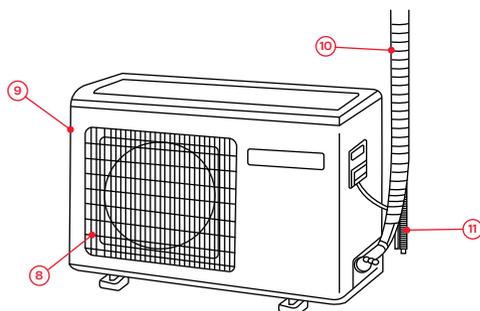
# ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ КОНДИЦИОНЕРА

## Внутренний блок



1. Воздухозаборные отверстия
2. Передняя панель
3. Воздуховыпускные отверстия
4. Воздушный фильтр
5. Вертикальные жалюзи
6. Горизонтальные жалюзи
7. Кнопка аварийного отключения

## Наружный блок



8. Воздуховыпускная решетка
9. Воздухозаборные отверстия
10. Соединительные трубопроводы холодильного контура и межблочный кабель
11. Дренажный шланг

 Изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться.

 В целях постоянного улучшения качества и совершенствования товара, производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия, не ухудшающие эксплуатационные характеристики, без предварительного уведомления.

# ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЛАТЫ WI-FI

Категории	Параметры	Значения
Wi-Fi плата	DWPCBH02	1
Wi-Fi параметры	Wi-Fi протоколы	802.11 b/g/n
Характеристики аппаратной части	Диапазон частот	2,4-2,5 (2400М-2483,5М) ГГц
	Периферийная шина	UART
	Рабочее напряжение	5,0 – 15 В
	Рабочий ток	80 мА
	Диапазон рабочих температур	-40 ... +125 °С
	Размер платы (ДхШхВ)	90 × 50 × 76 мм
	Вес	18,8 г
	Индикация режимов работы	Светодиод
	Версия прошивки	1.0.0.17
Характеристики программного обеспечения	Wi-Fi режим	Станция Программная точка доступа Программная точка доступа + станция
	Безопасность	WPA/WPA2
	Шифрование	WEP/TKIP/AES
	Обновление прошивки	Загрузка через UART / OTA (через сеть)
	Сетевые протоколы	
	Пользовательская настройка	Набор AT команд Cloud Server Приложение Android/iOS

**Срок службы изделия: 7 лет**

**Гарантийный срок: 3 года**

# УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

## Перед использованием кондиционера в первый раз:

1. Распакуйте кондиционер, удалите пенопласт и липкую ленту, фиксирующие аксессуары.
2. Проверьте наличие всех комплектующих и документов.
3. Убедитесь, что все компоненты внутри упаковочных коробок соответствуют комплекту поставки. При наличии расхождений обратитесь в магазин, где была совершена покупка.
4. Монтаж кондиционера должен производиться представителями специализированной монтажной компании, которая обеспечивает гарантию на выполненные работы по монтажу изделия не менее одного года с момента выполнения работ, делает отметку и ставит печать в гарантийном талоне. Ненадлежащая установка кондиционера может привести к поломке устройства, поражению электрическим током, пожару, протечке воды.
5. Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами!

## **Внимание!**

При выборе места установки внутреннего блока кондиционера учитывайте, что на него не должны попадать прямые солнечные лучи. Также на него не должны воздействовать обогревательные приборы, попадать влага или вода. Необходимо обеспечить свободную циркуляцию воздуха вокруг внешнего блока. Избегайте мест, где шум от работы кондиционера может причинить беспокойство соседям.

Оборудование следует устанавливать так, чтобы к нему был обеспечен удобный доступ для проведения сервисных работ. Если монтаж осуществлялся с использованием услуг промышленных альпинистов или автокрана, и оборудование оказалось в месте, недоступном для сервисного обслуживания, то при гарантийном случае производитель предоставляет запасные части для осуществления ремонта и возмещит стоимость работ клиенту, которая была бы сопоставима с той, что и ремонт в сервисном центре производителя, без учета стоимости демонтажа и монтажа. Также покупатель может самостоятельно доставить оборудование в сервисный центр производителя, где будет проведено гарантийное обслуживание. В случае если клиент хочет, чтобы работы по гарантии были произведены в месте установки оборудования, то стоимость работы альпинистов или аренды специальных средств оплачивается клиентом отдельно.

## **Условия, которые следует обязательно соблюдать для вашей безопасности:**

1. Устанавливайте кондиционер в недоступном для детей месте.
2. Напряжение питания соответствует значениям, указанным в таблице технических характеристик изделия.
3. Розетка имеет заземление в соответствии с нормами электробезопасности.
4. Розетка подходит к вилке кондиционера, в противном случае замените розетку или вилку.
5. После установки должен быть обеспечен свободный доступ к питающему кабелю и вилке изделия.
6. Питающий кабель не должен быть перекручен, натянут, пережат или находиться под корпусом кондиционера.
7. Не используйте удлинители или многогнездовые розетки.
8. Внутренний блок кондиционера не должен устанавливаться вне помещений или в помещениях, не удовлетворяющих нормам электробезопасности.
9. Убедитесь, что воздушный фильтр установлен правильно.
10. Если кондиционер длительное время не работал, очистите воздушный фильтр. Порядок чистки фильтра приведен в разделе «Обслуживание и чистка».

Не заслоняйте и не закрывайте вентиляционные решетки кондиционера. Не вставляйте пальцы и не помещайте какие-либо предметы в вентиляционные решетки кондиционера. Это может привести к травме, стать причиной повреждений внутреннего вентилятора или других деталей кондиционера.

Изготовитель не несет ответственности за вред, причиненный покупателю, или за повреждения кондиционера, если не соблюдаются вышеуказанные рекомендации.

Этот кондиционер разработан исключительно для бытового использования и не должен использоваться не по назначению.

Правильная работа кондиционера может быть обеспечена только при соблюдении следующих температурных значений при соблюдении следующих температурных значений в режимах работы:

- охлаждение: температура внутри помещения от +18 до +32°C, снаружи от +18 до +43°C;
- обогрев: температура внутри помещения от +10 до +27°C, снаружи от -7 до +24°C.

Монтаж кондиционера должен осуществляться квалифицированным персоналом, имеющим соответствующие разрешения и сертификаты, подтверждающие эту квалификацию и возможность работ с агрегатами, содержащими газ под давлением и с напряжением до 1000 вольт. При этом следует применять только специализированный инструмент для работы с фреоновыми системами и не нарушать правил техники безопасности.

Нарушение правил монтажа или неквалифицированная установка данного оборудования может привести к утечке хладагента, воды, стать причиной поражения электрическим током или пожара.

## **Внимание!**

Рекомендуется устанавливать кондиционер в легкодоступном месте для удобства последующего обслуживания и ремонта.

Для соединения блоков используйте цельнотянутую трубку из фосфористой раскисленной меди ГОСТ 617-90, EN 12735, ASTM B280. Трубки, которые вы используете, должны быть чистыми как внутри, так и снаружи. На их поверхности не должно быть вредных для работы трубопроводов веществ, таких как сера, оксиды, пыль, стружка, масло, жир и вода.

Если блок устанавливается в небольшом помещении, необходимо принять меры к тому, чтобы концентрация хладагента в случае его утечки не превысила предельно допустимую норму.

При превышении допустимой нормы в случае утечки может возникнуть кислородная недостаточность.

# МОНТАЖ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

## Выбор места установки

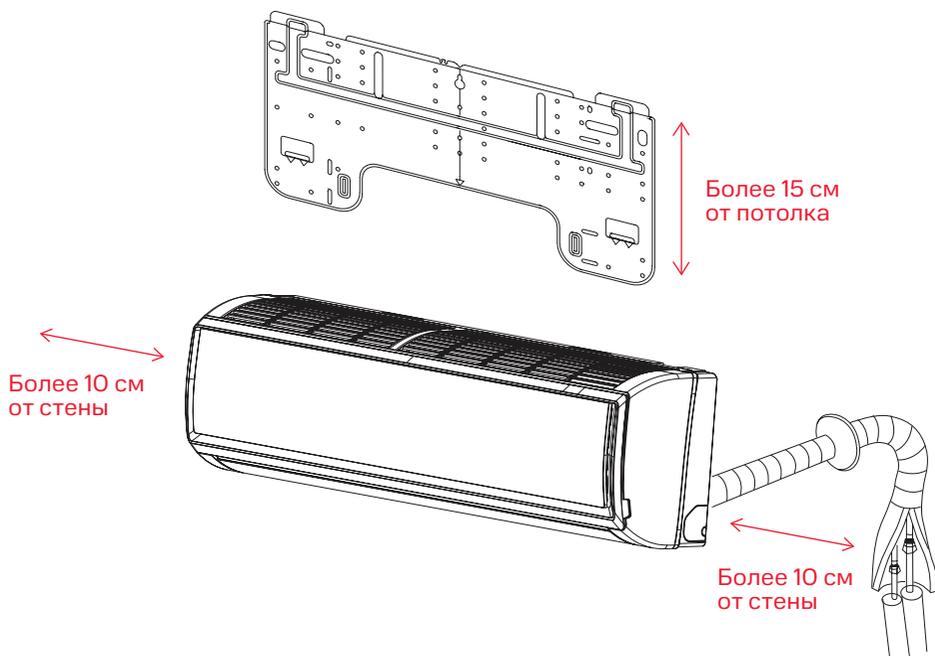
Внутренний блок должен устанавливаться в таких местах, где обеспечена равномерная циркуляция холодного и теплого воздуха. Не следует использовать для установки следующие места:

1. С высокой концентрацией соли в воздухе.
2. С высокой концентрацией сернистых газов.
3. С повышенной концентрацией масел (включая механические масла) и пара.
4. Места, где используются органические растворители.
5. Места, где установлены машины, генерирующие высокочастотные электромагнитные волны.
6. Рядом с дверью или окном, где возможен контакт с наружным воздухом с высоким содержанием влаги (легко образуется конденсат).

Расстояние между внутренним блоком и полом должно быть не более 2,7 м.

Не размещайте блок над телевизором, аппаратурой, картинами, пианино, радиоприемником и подобными предметами, чтобы избежать повреждения их конденсатом.

Для соединения внутреннего и наружного блоков необходимо обеспечить возможность вывода через стену здания соединительных труб, дренажной трубы и соединительных проводов.



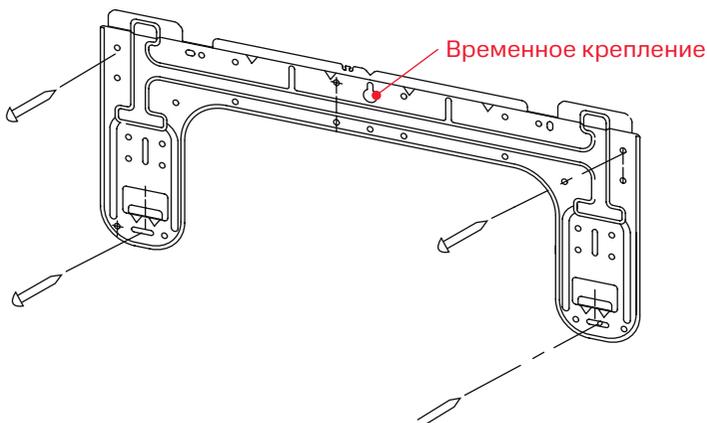
## Установка внутреннего блока.

### Установка монтажной пластины

Временно прикрепите монтажную пластину к ровной стене, соблюдая ее горизонтальное положение.

Отметьте на стене позиции для высверливания крепежных отверстий.

Просверлите отверстия в стене согласно разметке (диаметром 6 мм) и вставьте в них пластиковые дюбели. Закрепите монтажную пластину на стене с помощью шурупов.



## Сверление сквозного отверстия

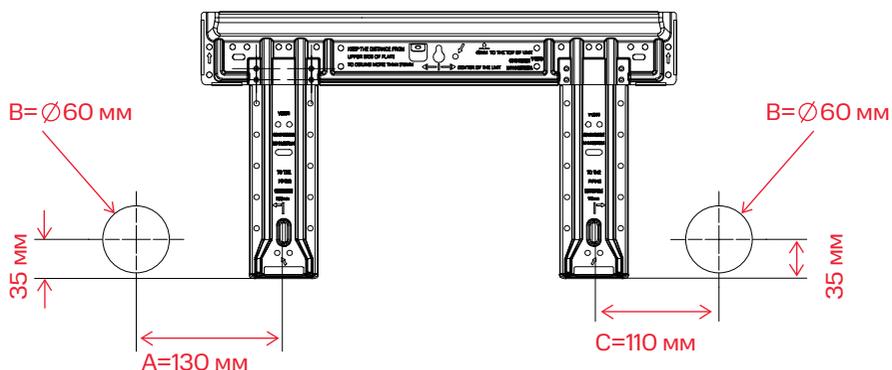
Для стен, содержащих металлическую арматуру или металлическую панель, необходимо установить встраиваемую в стену монтажную трубу и закрыть сквозное отверстие в стене крышкой для предотвращения возможного нагрева, поражения электрическим током или возникновения пожара. Зазоры в месте прохождения труб необходимо заполнить теплоизоляционным материалом для предотвращения образования конденсата.

Если трубопровод будет проходить сквозь стену подачи внутреннего блока, определите расположение отверстия в соответствии с рисунком: слева (расстояние А) или справа (расстояние С).

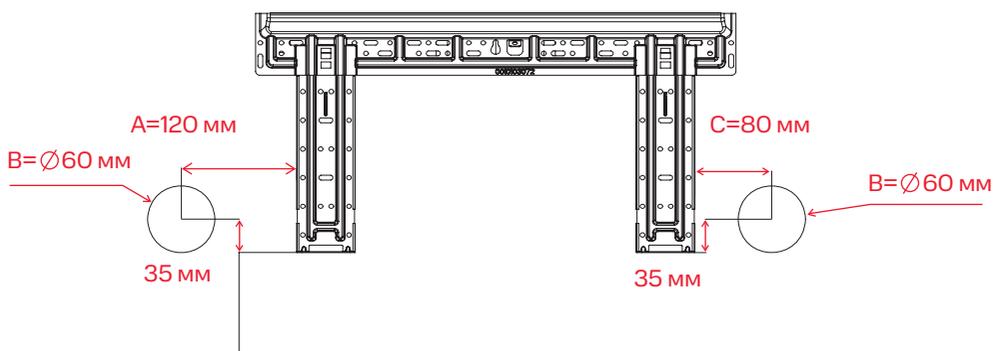
- ① Просверлите в стене сквозное отверстие диаметром 60 мм с наклоном вниз наружу.
- ② Установите в отверстие монтажную трубу.
- ③ Закройте сделанное в стене отверстие для трубы заглушкой.

- ④ После прокладки трубы для хладагента, электрического кабеля и монтажа дренажного трубопровода заделайте зазоры вблизи труб шпатлевкой. Монтажная труба и заглушка для отверстия в стене в комплект поставки не входят.

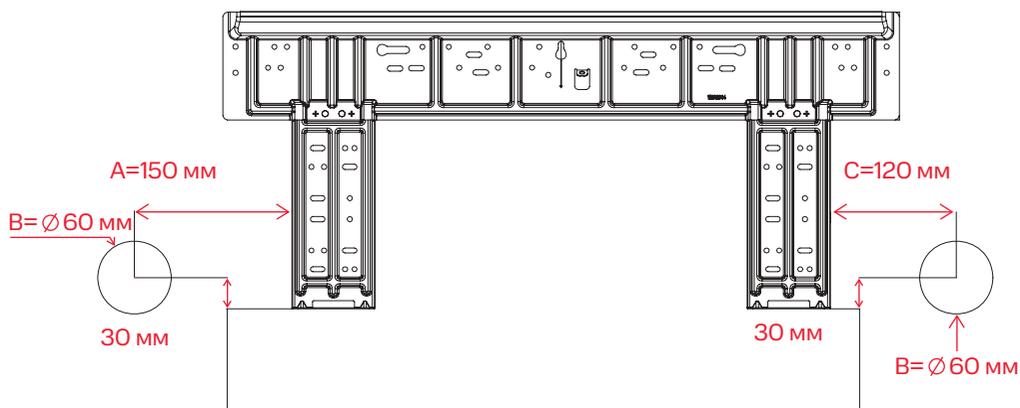
### Для моделей B20AVQ2 и B25AVQ2



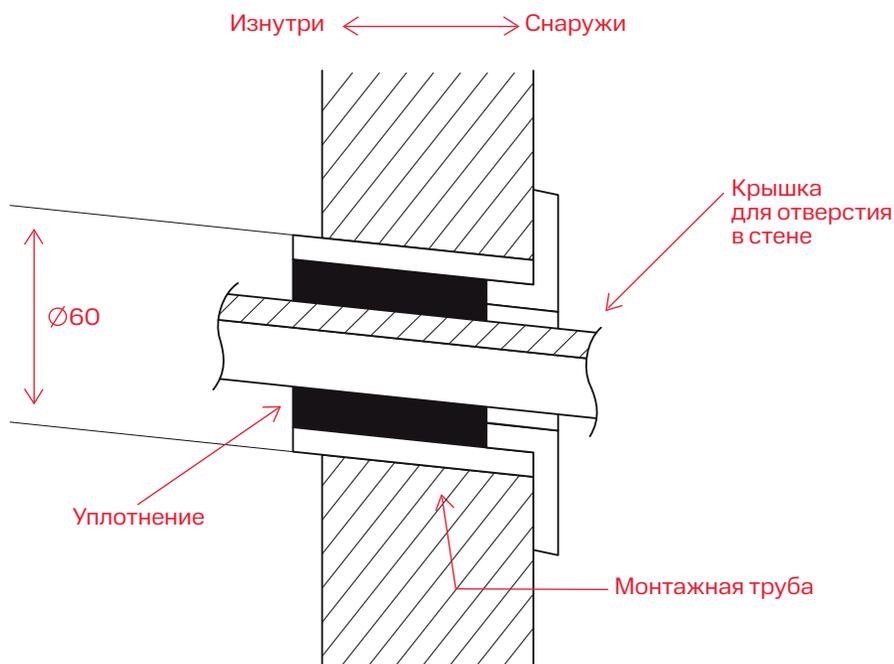
### Для модели B35AVQ2



## Для модели B50AVQ2

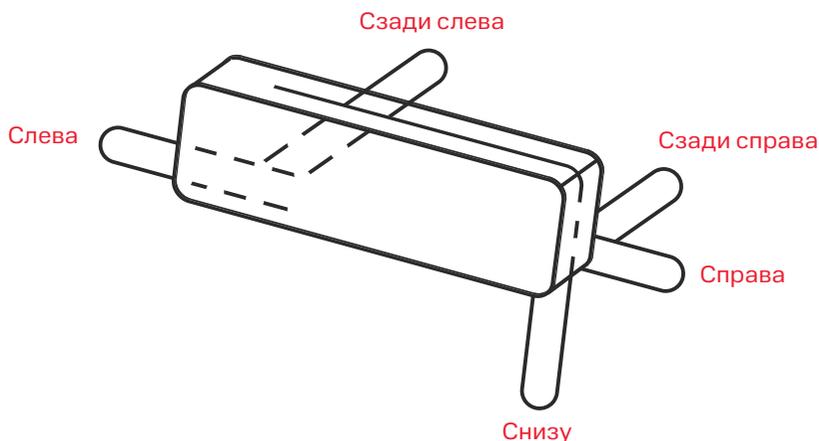


## Монтажная труба

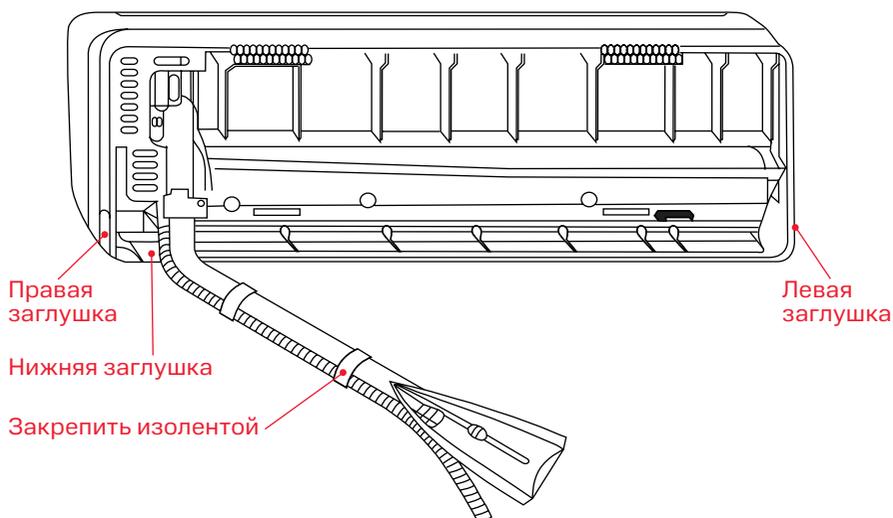


## Варианты подвода трубопровода

При подводе трубопровода слева, справа или справа снизу необходимо удалить заглушки на корпусе внутреннего блока. Заглушку нужно сохранить на тот случай, если кондиционер в будущем установят в другое место. Изгибать трубы в нужном направлении необходимо очень аккуратно, чтобы избежать заломов. Проложите провода межблочных соединений через отверстие в стене с небольшим запасом для дальнейшего подключения внутреннего блока.

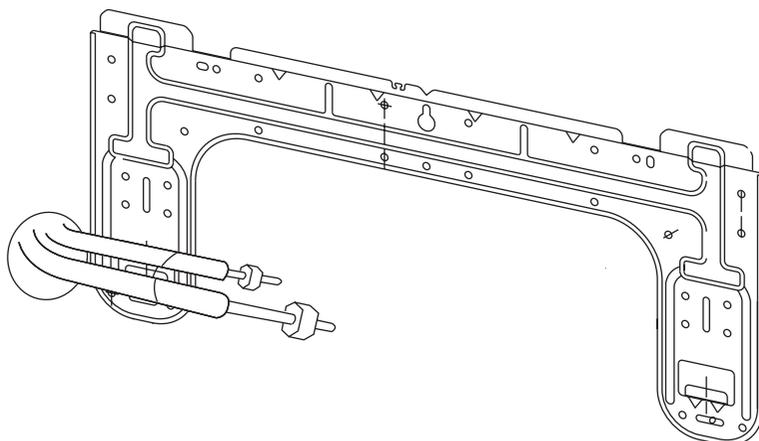


- ① Прикрепите дренажный шланг к нижней стороне труб для хладагента клейкой виниловой лентой.
- ② Обмотайте трубы для хладагента вместе с дренажным шлангом изоляционной лентой.
- ③ Пропустите дренажный шланг и трубы для хладагента через отверстие в стене, далее навесьте внутренний блок на крюки монтажной пластины так, чтобы они оказались в специальных выемках корпуса настенного блока.

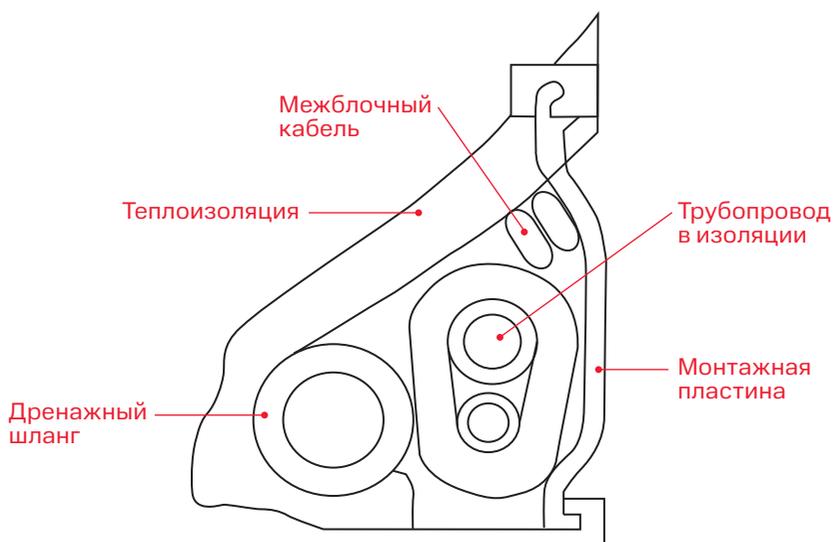


- ④ Пропустите провода межблочных соединений от наружного блока через отверстие в задней части корпуса внутреннего блока. Выведите их с лицевой стороны, предварительно открутив сервисную крышку.
- ⑤ Во время работы следите за тем, чтобы провода межблочных соединений не были пережаты во внутреннем блоке; обеими руками нажмите на нижнюю часть корпуса внутреннего блока таким образом, чтобы она плотно зацепилась за крюки монтажной пластины.

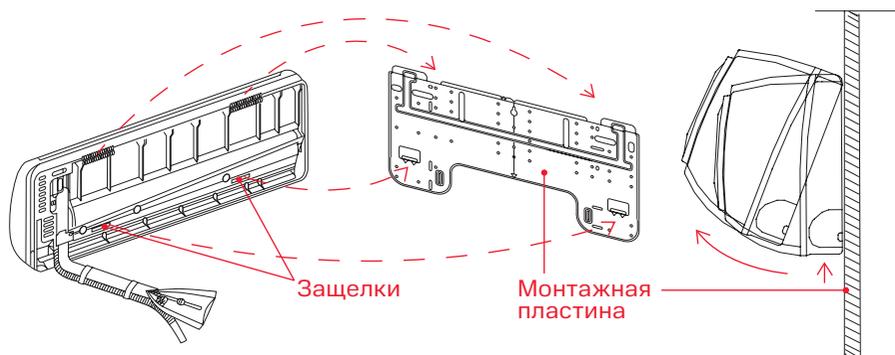
В случае подвода трубопроводов слева от блока пропустите дренажный шланг и трубы для хладагента через отверстие в стене с небольшим запасом, далее подвесьте комнатный блок на крюки монтажной пластины.



Отметьте необходимую длину каждой трубы и дренажного шланга для соединения с выходными трубами внутреннего блока. Соедините трубопровод между блоками.



Для демонтажа внутреннего блока освободите защелки в нижней части и потяните блок на себя, а затем вверх, чтобы снять его с крючков монтажной пластины.



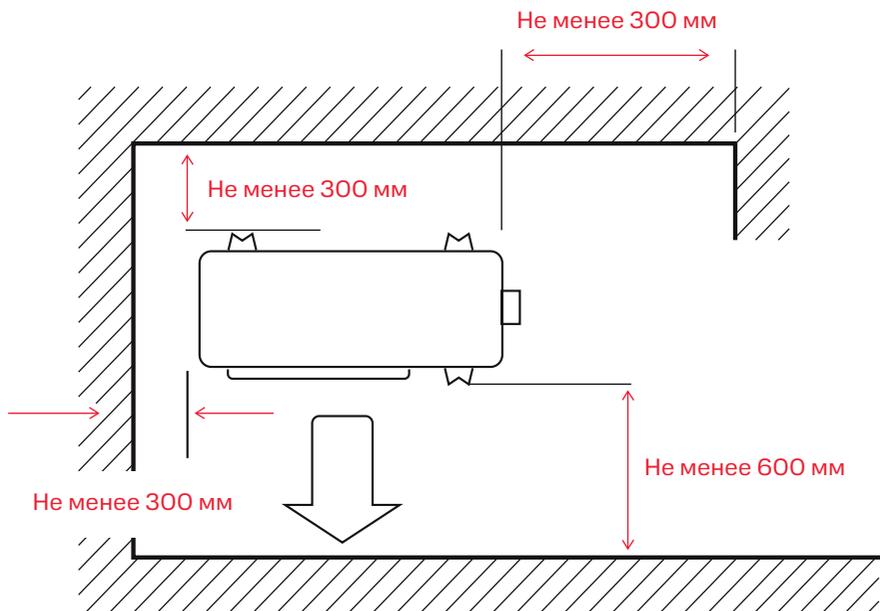
## Монтаж наружного блока

Поверхность, на которую устанавливается наружный блок кондиционера, должна быть жесткой, чтобы избежать повышенного шума и вибрации. При установке наружного блока на горизонтальной поверхности (например, на крыше), как правило, используют специальную подставку.

При подвешивании наружного блока кондиционера на стену используются специальные кронштейны, их крепление к стене должно быть прочным, устойчивым и надежным, соответствовать техническим требованиям. Подвешивать блок можно на кирпичную или бетонную стену или стену аналогичной прочности.

Соединение крепежного кронштейна с кондиционером также должно быть прочным и надежным. Наружный блок кондиционера должен располагаться строго горизонтально.

Убедитесь, что тепло от конденсатора отводится беспрепятственно. Если над наружным блоком установлен навес, защищающий его от дождя и солнечных лучей, убедитесь, что он не мешает отводу тепла от конденсатора. Свободное пространство сзади и справа от наружного блока не должно быть меньше значений, указанных на рисунке. Входящий и выходящий из кондиционера потоки воздуха не должны быть направлены на животных и растения.



Место для монтажа должно быть удобным, сухим, с хорошим доступом для воздуха, но без сильного ветра.

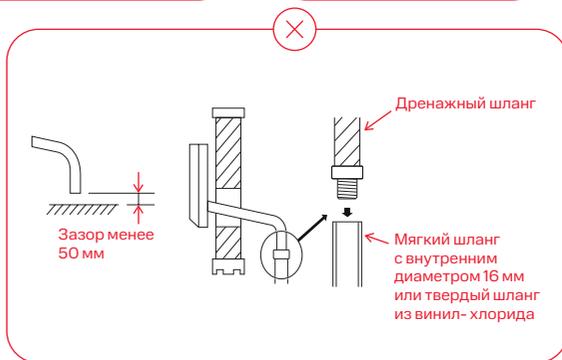
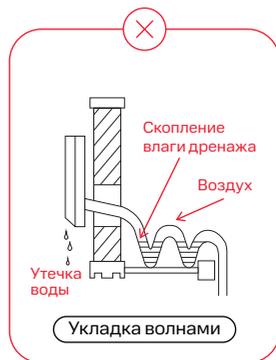
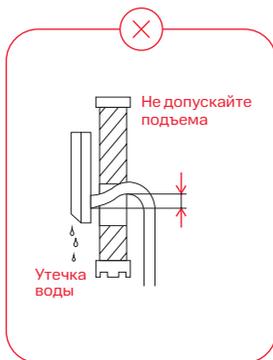
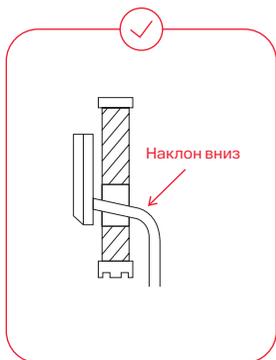
Поверхность, на которую устанавливается наружный блок кондиционера, должна быть достаточно прочной, чтобы выдержать его вес.

Шум и воздушный поток от наружного блока не должны мешать соседям владельца кондиционера (не размещайте блок возле соседских окон).

## Расположение дренажного шланга

Дренажный трубопровод должен быть установлен с уклоном в наружную сторону. Дренажный трубопровод должен быть по возможности как можно короче. Размер дренажной трубы должен быть не меньше, чем соединительный размер дренажной трубы внутреннего блока кондиционера.

Если естественный слив невозможен, допускается установка помпы.

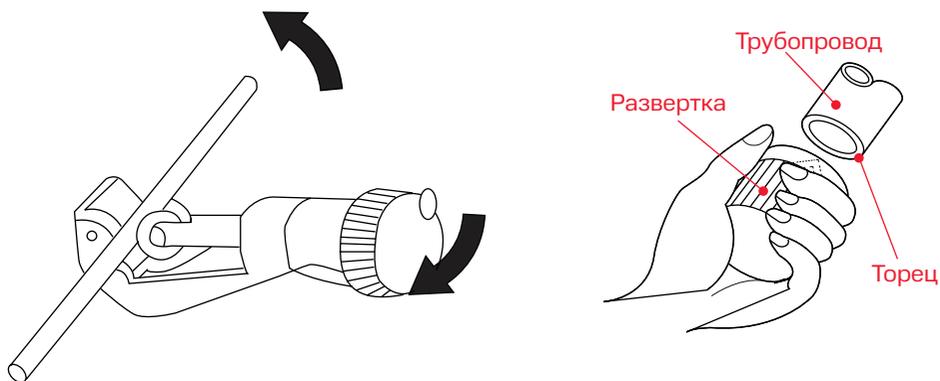


## Развальцовка

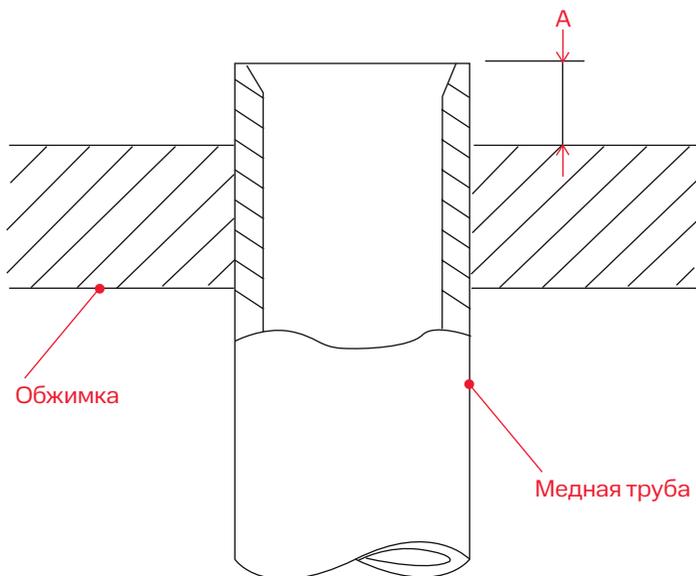
Основная причина утечки хладагента из фреонового трубопровода кондиционера — некачественная развальцовка труб.

- 1) Измерьте расстояние между внутренним и внешним блоками кондиционера и отрежьте трубы с небольшим запасом.
- 2) Произведите обрезку трубопровода труборезом строго под прямым углом и удалите заусенцы, расположив

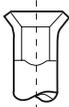
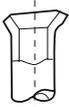
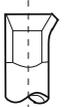
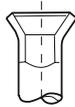
трубопровод фаской вниз, во избежание попадания стружки внутрь трубы.



- ③ Отсоедините накладные гайки, прикрепленные к внутреннему и наружному блокам кондиционера. Перед развальцовкой установите их на трубки, с которых уже удалены заусенцы и надета теплоизоляция.

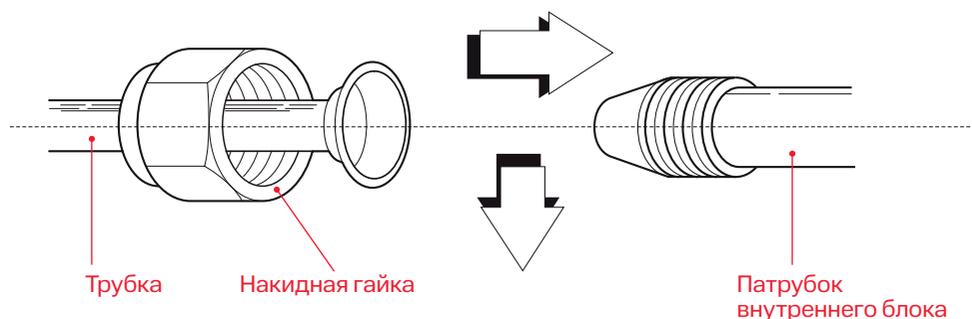


Наружный диаметр мм	Максимум (А мм)	Минимум (А мм)
6,35	1,3	0,7
9,52	1,6	1,0
12,7	1,8	1,0
15,88	2,0	1,0

Правильно	Не допускается					
						
	Косой срез	Зазубрины от римера	Вмятины от обжима	Неравномерный конус	Длинный конус	

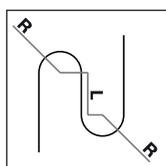
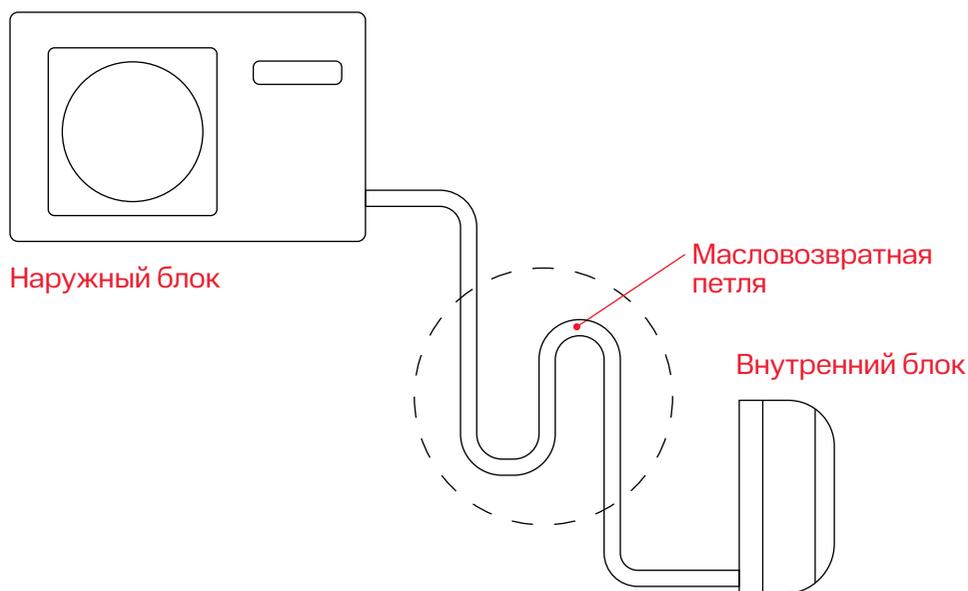
Развальцуйте конус на конце трубы. Убедитесь, что конус выполнен правильно.

Установите развальцованные трубы в одной оси со штуцером. Закрутите накидную гайку вручную, а затем затяните ее двумя гаечными ключами, обычным и динамометрическим.



Наружный диаметр, мм	Крутящий момент кгс/м	Крутящий момент Н/см
6,35	144-176	1440-1720
9,52	133-407	3270-3990
12,7	504-616	4950-6030
15,88	556-645	5454-6325

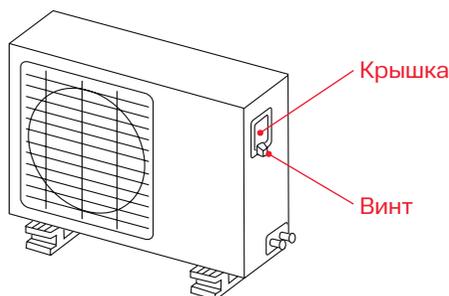
Если при прокладке трубопровода имеются вертикальные участки с перепадами более чем 5 метров, то необходима установка масловозвратных петель на соответствующих вертикальных участках.



L, мм	R, мм
300	500
300	500

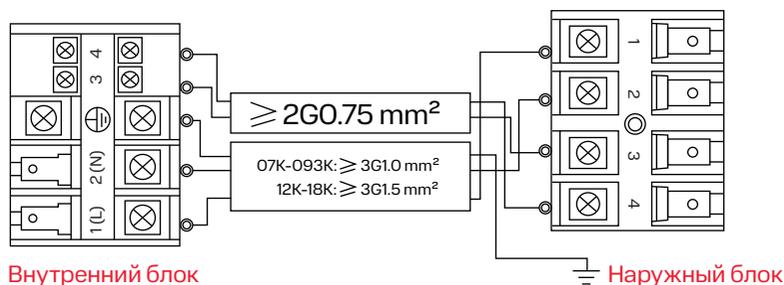
## Подключение электропитания наружного блока

- 1 Снимите крышку электрического отсека наружного блока.



Внешний вид и схема электрической цепи кондиционера могут быть изменены без предупреждения без ухудшения потребительских свойств изделия.

- 2 Подключите соединительные провода к контактам так, чтобы цифры, указанные на контактах внутреннего и наружного блоков, совпадали.



### B20AVQ2 / B25AVQ2

Кабель питания  $\geq 3 \times 1,0 \text{ мм}^2$   
(при  $L < 10\text{м}$ )

Межблочный кабель  $\geq 4 \times 1,0 \text{ мм}^2$   
(при  $L < 10\text{м}$ )

### B20AVQ2 / B25AVQ2

Кабель питания  $\geq 3 \times 1,5 \text{ мм}^2$   
(при  $L < 10\text{м}$ )

Межблочный кабель  $\geq 4 \times 1,5 \text{ мм}^2$   
(при  $L < 10\text{м}$ )

## Вакуумирование холодильного контура

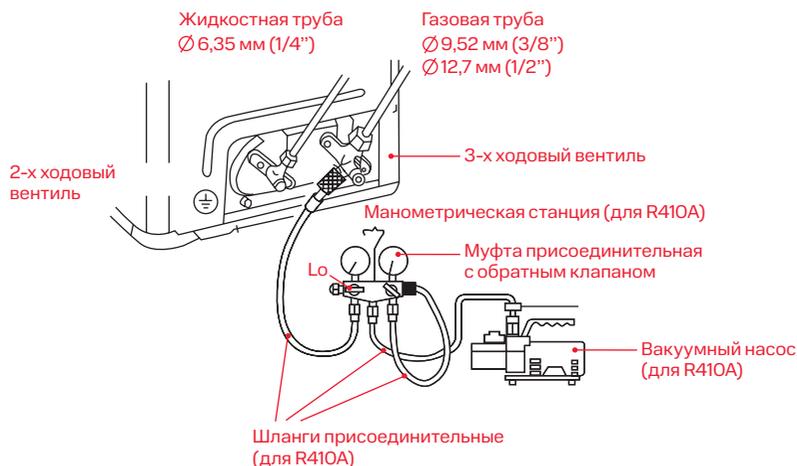
Продолжительность процесса вакуумирования составляет не менее 15 мин. По окончании процесса давление, показываемое вакуумметром, должно достичь 760 мм рт. ст. ( $-1,0 \times 10^5$  Па).

После завершения откачки полностью закройте вентиль Low и выключите вакуумный насос. Проконтролируйте показания манометра, стрелка не должна отклоняться от значения достигнутого после остановки вакуумного насоса. Повышение давления свидетельствует о наличии негерметичности в системе. В таком случае необходимо найти и устранить ее, затем произвести процесс вакуумирования.

Чтобы атмосферный воздух не попал в систему после вакуумирования при отсоединении шлангов, создайте избыточное давление, открыв запорный вентиль жидкостной трубы (тонкая) на несколько секунд. Убедитесь, что давление на манометре превышает атмосферное давление. Отключите шланг от системы.

Наличие в холодильном контуре влаги или воздуха приводит к нежелательным последствиям. Поэтому необходимо проверить внутренний блок и фреоновый трубопровод на наличие утечек и полностью удалить из системы влагу, воздух и другие неконденсирующиеся примеси.

## Схема присоединения вакуумного насоса к наружному блоку



### Проведение операции под давлением

- 1 Откройте на 1/2 оборота жидкостной вентиль на наружном блоке. Контролируйте давление по манометру до 3 кгс/см<sup>2</sup> и закройте вентиль.
- 2 Убедитесь, что в течение трех минут давление остается неизменным.
- 3 При помощи течеискателя для R410A проверьте все вальцовочные соединения, а также места пайки и газовый фон внутри теплоизоляции.
- 4 Если утечек не обнаружено, откройте жидкостной вентиль для получения максимально возможного давления фреона при данной температуре окружающей среды и вновь закройте вентиль.

- ⑤ Выполните действия п.3 и оставьте систему под давлением на 1 час. Убедитесь, что стрелка манометра не поменяла своего положения за это время.
- ⑥ Если все предыдущие операции прошли успешно, то откройте сначала жидкостной, а затем газовый вентиль.

## **Внимание!**

Переход к следующему этапу возможен только при отсутствии падения давления.

# ТЕСТОВЫЙ ЗАПУСК СИСТЕМЫ

Перечень необходимых проверок	Проверка найдена / не пройдена	
	Наружный блок	Внутренний блок
Электрические утечки отсутствуют		
Блок заземлен должным образом		
Все электрические клеммы закрыты должным образом		
Внутренний и наружный блоки надежно закреплены		
Утечки в соединениях труб отсутствуют		
Вода из дренажного шланга стекает должным образом		
Все трубы должным образом изолированы		
Блок в режиме Охлаждение «COOL» работает должным образом		
Блок в режиме «HEAT» работает должным образом		
Жалюзи внутреннего блока перемещаются должным образом		

# ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

**Для бесперебойной работы кондиционера во время его эксплуатации требуется:**

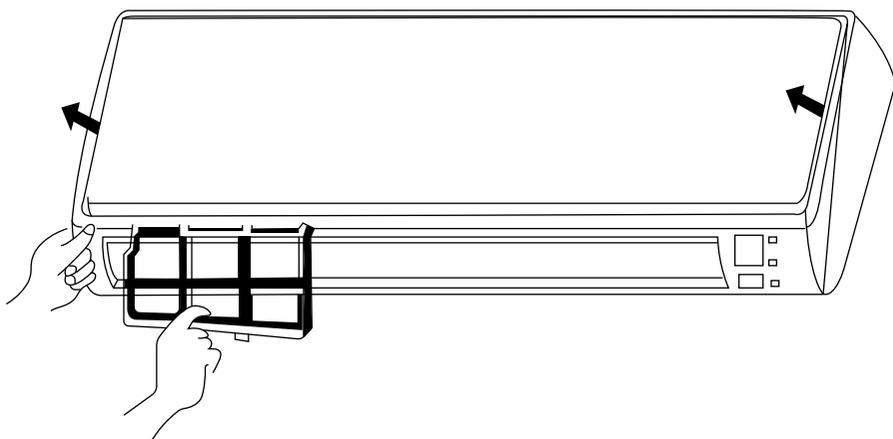
- ① Производить регулярную чистку воздушных фильтров внутреннего блока в зависимости от интенсивности использования и степени загрязненности воздуха, но не реже одного раза в месяц.
- ② Не реже одного раза в год производить техническое обслуживание системы кондиционирования.

## Техническое обслуживание

- ① Техническое обслуживание должно производиться специалистами авторизованного партнера либо авторизованного сервисного центра. По окончании обслуживания делается отметка в гарантийном талоне.
- ② Перечень сервисных операций должен включать:
  - а) чистку и мойку теплообменников и дренажных поддонов;
  - б) проверку параметров работы холодильного контура;
  - в) протяжку силовых контактов подключения;
  - г) проверку состояния клемм, разъемов и печатных плат.

## Чистка воздушных фильтров

- ① Откройте переднюю панель внутреннего блока, подняв ее вверх.
- ② Удалите воздушный фильтр, взяв его за среднюю часть, потяните вверх, чтобы фильтр вышел из фиксаторов, а затем потяните вниз.



- ③ Для чистки фильтра используйте пылесос или промойте фильтр под водой, после чего просушите его.
- ④ Установите фильтр на место.
- ⑤ Закройте переднюю панель внутреннего блока.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К УМНОМУ ДОМУ

- ① Установите приложение МТС Умный дом.
- ② Войдите в свой аккаунт МТС. Если у вас нет аккаунта МТС, зарегистрируйте его.
- ③ На главном экране нажмите «+» и выберите в списке устройств «Кондиционер».
- ④ Следуйте инструкции по установке в приложении.

## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Перевозить и хранить продукт необходимо в заводской упаковке, согласно указанным на ней манипуляционным знакам. При погрузке, разгрузке и транспортировке соблюдайте осторожность.

Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту продукта от атмосферных осадков и механических повреждений.

Продукт должен храниться в помещениях с естественной вентиляцией при отсутствии в воздухе кислотных и других паров, вредно действующих на материалы продукта, при температуре от +0 до +40 °С и среднемесячной относительной влажности не более 65%.

## УСЛОВИЯ ОГРАНИЧЕНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Прибор может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование прибора будет считаться нарушением инструкции эксплуатации, в этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Внимательно изучите данное руководство по эксплуатации кондиционера и обязательно сохраните его для дальнейшего использования.

Перед включением прибора в сеть электропитания убедитесь, что напряжение и частота электросети соответствуют указанным в маркировке изделия.

Кондиционер подключается к электросети переменного тока. Провод электропитания должен быть подключен через защитный автомат сети.

Используйте источник питания с отдельной проводкой, предназначенный только для кондиционера.

Прокладка заземления отдельным проводом не допускается. В результате отклонений электрического напряжения возможен выход из строя кондиционера и его деталей.

Если место установки кондиционера не имеет стабильного электропитания, то следует установить дополнительно автоматический регулятор напряжения с подходящей мощностью.

Перед включением прибора осмотрите его. При наличии поврежденных прибора или сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку, вас может ударить током.

Не позволяйте детям играть с кондиционером и пользоваться им без вашего присмотра. Не оставляйте шнур питания в зоне досягаемости детей, даже если электроприбор выключен.

Не позволяйте пользоваться кондиционером детям и пожилым людям без присмотра.

Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей.

Не используйте слаботочные и многогнездные удлинители для подключения прибора.

Нарушение правил эксплуатации лишает вас права на гарантийное обслуживание.

1. Не прикасайтесь к работающему прибору мокрыми руками или ногами.
2. Не погружайте прибор в воду или другие жидкости, а также не разбрызгивайте на него воду или другие жидкости, это может привести к поражению электрическим током. Если это произошло, не беритесь за прибор, сначала немедленно отключите его от электросети и обязательно обратитесь в сервисный центр для проверки.
3. Не устанавливайте и не используйте кондиционер в местах хранения взрывоопасных материалов, а также в зоне возможного скопления горючих газов, в местах с возможной утечкой воспламеняющегося газа, паров легковоспламеняющихся жидкостей и масел.
4. Не допускайте попадания в прибор посторонних предметов.
5. Не загромождайте посторонними предметами воздухозаборные отверстия.
6. Не подключайте прибор к таймеру или другому устройству, автоматически регулирующему включение/выключение питания прибора.
7. Если прибор не используется, отключите его от электросети.
8. Следите, чтобы шнур питания не соприкасался с горячими или острыми предметами.
9. Не перегибайте и не наращивайте шнур питания.
10. Ни в коем случае не используйте прибор, если его шнур питания поврежден. Обратитесь в авторизованный сервисный центр исправности прибора.
11. При отключении прибора от электросети не тяните за шнур или сам прибор, держитесь за вилку.

12. Никогда не обматывайте шнур питания вокруг работающего прибора. Со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
13. Данный прибор не предназначен для использования детьми, а также лицами с ограниченными физическими или умственными возможностями, в т.ч. не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электроприборами, если за ними не присматривают люди, ответственные за их безопасность.
14. Не оставляйте работающий прибор без присмотра.
15. Храните прибор в недоступном для детей месте.
16. Не ставьте прибор на пол или рядом с источниками тепла.
17. Расположите прибор так, чтобы случайно не споткнуться об него или не задеть шнур питания.
18. По необходимости проводите чистку и дезинфекцию прибора.
19. Несоблюдение мер предосторожности и безопасности может привести к порче прибора, ожогам, травмам, поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.
20. Не предпринимайте самостоятельных попыток ремонта, перемещения, модификации или переустановки кондиционера. В случае возникновения неисправностей следует обращаться в авторизованные сервисные центры. Неквалифицированный ремонт снимает прибор с гарантийного обслуживания.
21. Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.
22. Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

23. Ремонт и обслуживание, требующие соблюдения особых мер безопасности и специальной подготовки, должны выполняться только квалифицированными специалистами.
24. При вынимании шнура питания из розетки держитесь за штепсельную вилку, а не за сетевой провод.
25. В случае если сетевой провод или штепсельная вилка имеют повреждения, выключите кондиционер и обратитесь в сервисный центр для их замены.
26. Не включайте и не выключайте кондиционер с помощью сетевой вилки.
27. Используйте предохранители номинальной силы тока.
28. В случае возникновения странного звука, появления запаха или дыма из кондиционера, отключите питание кондиционера и обратитесь в сервисный центр.
29. Не открывайте переднюю панель во время работы кондиционера.
30. Не подвергайте людей, домашних животных или растения прямому воздействию холодного или горячего воздуха в течение длительного времени.
31. Не используйте кондиционер в течение длительного времени в закрытом помещении или в месте, где находятся маленькие дети или люди в преклонном возрасте.
32. Во избежание поломки кондиционера, сначала выключите его и не менее чем через 30 секунд отсоедините сетевую вилку от розетки.
33. Ни в коем случае не разрешайте детям вставать или садиться на наружный блок.
34. Не вставляйте сверху на кондиционер и не кладите на него тяжелые предметы.

35. Не используйте кондиционер в целях хранения продуктов, медикаментов, картин, специального оборудования, разведения животных или выращивания растений.
36. Не устанавливайте цветы или контейнеры с водой на верхнюю поверхность кондиционера.
37. После длительного использования проконтролируйте отсутствие повреждений на подставке и арматуре наружного блока. Если допустить их повреждение, то падение блока может вызвать травму.
38. Не размещайте под внутренним блоком предметы или оборудование, выделяющее тепло. Это может вызвать деформацию и привести к сгоранию блока.
39. Не используйте воду, выходящую из кондиционера, в качестве питьевой.
40. Для обеспечения электрической изоляции кондиционера, во время чистки и уборки кондиционера, не распыляйте жидкость на него и не промывайте сильным напором струи. Во время очистки внешних поверхностей кондиционера пользуйтесь слегка влажной тканью. Не используйте при очистке абразивные материалы.
41. Демонтаж, монтаж, модификация и ремонт кондиционера должны осуществляться квалифицированными специалистами. Любое неквалифицированное вмешательство может привести к повреждению охлаждающих труб, а также к потере свойств кондиционера и причинению вреда здоровью.
42. Производитель не несет ответственности за вред, причиненный покупателю или за повреждения кондиционера, если не соблюдаются вышеуказанные рекомендации.

# СЕРТИФИКАЦИЯ

## Сертификации

Оборудование, к которому относится настоящая инструкция, при условии его эксплуатации согласно данной инструкции, соответствует следующим техническим регламентам:

- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;
- ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электроники и радиоэлектроники».

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

## РЕАЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Изделие предназначено для реализации через розничные торговые сети и не требует специальных условий.

# КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

## Упаковка 1

Наружный блок 1 шт.

## Упаковка 2

Внутренний блок кондиционера 1 шт.

---

Руководство по установке и эксплуатации  
(содержит гарантийный талон) 1 шт.

---

Этикетка энергетической эффективности 1 шт.



---

Powered by Daichi

Страна изготовитель: Китай



# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина
Кондиционер не включается	Плохое соединение с розеткой. Отсутствие электричества. Кондиционер не подключен к сети интернет.
Недостаточное охлаждение или обогрев	Настройки управления выполнены недолжным образом (неправильно выставлена желаемая температура) Загрязнен воздушный фильтр.
Недостаточное охлаждение	Убедитесь, что в помещении отсутствуют дополнительные источники тепла. Не допускайте попадание прямых солнечных лучей в помещение (используйте шторы или жалюзи).
В процессе охлаждения происходит автоматическое переключение на режим вентиляции	Автоматическое переключение с режима охлаждения на режим вентиляции происходит для предотвращения обмерзания испарителя внутреннего блока.
В режиме обогрева от наружного блока исходит пар или стекает вода	Эти явления могут возникать в процессе оттаивания для удаления наледи на наружном блоке кондиционера.
Шум во время работы или остановки кондиционера	Во время работы или остановки возможен свистящий или булькающий (перетекающий) шум. В первые несколько минут после запуска компрессора этот шум более значительный. (Этот шум исходит от хладагента, находящегося в системе). Во время работы возможен шум-потрескивание. Этот шум вызван расширением или сокращением

Кондиционер не включается повторно после отключения

После остановки кондиционера последующее включение компрессора возможно только по истечении трехминутной задержки. Пожалуйста,

Неприятный запах из блока

Блок может поглощать запахи от мебели, продуктов, сигарет и затем вновь возвращать их в помещение (выполнить обслуживание блока).

# БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.



Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

# ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Правила гарантийного обслуживания

Настоящие гарантийные обязательства представляют собой гарантию Продавца на Оборудование, указанное в приложении к гарантийному талону и приобретенное Покупателем у Продавца (в дальнейшем — Оборудование). Гарантия предоставляется сроком на 3 года со дня продажи Оборудования и распространяется на материальные дефекты, возникшие по вине производителя.

## Условия предоставления гарантии:

1. Гарантия распространяется только на оборудование, на которое при продаже его Покупателю был надлежащим образом оформлен Гарантийный талон установленного образца.
2. Гарантийный талон заполнен полностью, разборчиво, включая наименование Оборудования, серийный номер изделия, наименование Продавца, дату продажи, подпись и печать Продавца и другие разделы Гарантийного талона.
3. Настоящая гарантия не действует, если материальные дефекты возникли вследствие нарушения Покупателем правил использования, хранения или транспортировки Оборудования, или в результате действий третьих лиц или обстоятельств непреодолимой силы.
4. Настоящая гарантия не распространяется на следующие случаи:
  - 4.1. Периодическое обслуживание и ремонт или замену частей в связи с их нормальным износом.

4.2. Любые адаптации и изменения с целью усовершенствования и расширения обычной сферы применения изделия, указанной в руководстве по эксплуатации, без предварительного письменного согласия производителя или его дистрибьютора.

4.3. Ущерб в результате неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь этим, следующее:

- а) использование изделия не по назначению или не в соответствии с руководством по монтажу, эксплуатации, обслуживанию и требованиями сервисной книжки;
- б) случайное или намеренное попадание инородных предметов, агрессивных веществ или жидкостей во внутренние, либо на внешние части изделия, колебания напряжения, механическое повреждение, неправильная вентиляция и т.п.;
- в) ремонт или монтаж неуполномоченными лицами;
- г) дефекты системы, в которой данное изделие использовалось как ее элемент.

5. Для монтажа данного кондиционера рекомендуем обращаться к специалистам или специализированным организациям. Монтаж должен осуществляться с соблюдением всех требований, указанных в инструкции по установке и эксплуатации, а также с соблюдением требований по организации инженерных сетей в зданиях и помещениях.

6. Установка неквалифицированными специалистами может привести к выходу кондиционера из строя, протечке воды, поражению электрическим током или пожару.

7. Настоящая гарантия не имеет целью ущемить законные интересы Покупателя, предоставленные ему действующим законодательством России.

### **Срок службы:**

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия равен 7 лет с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

В случае возникновения неисправностей обратитесь в техническую поддержку по номер телефона: **8-800-555-99-99**.  
Информацию о продукте смотрите на сайте: **[support.mts.ru](http://support.mts.ru)**

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Ф.И.О. / подпись продавца \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Ф.И.О. покупателя \_\_\_\_\_

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Фирма-продавец \_\_\_\_\_

Печать продавца

Адрес магазина \_\_\_\_\_

**Изготовитель:** Хайер Оверсиз Электрик Апплаенсиз Корп. Лтд.  
Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.

Соут Рум #401, Здание Бренд-Центра, Хайер Хай-тек Индастриал парк, Лаошан дистрикт, Циндао-266101, Шаньдун, Китай.

South room#401, Brand Center Building, Haier High-Tech Industrial Park, Lao Shan District, Qingdao-266101, Shandong, P.R.China.

**Адреса места осуществления деятельности филиалов по изготовлению продукции:** Qingdao Haier (Jiaozhou) Air conditioner Co., Ltd. Адрес: Haier Industrial Park, Haier Avenue, Jiao Zhou city, Qingdao, Shandong, P.R.China. Qingdao Haier Air Conditioner General Corp. Ltd адрес: Haier Industry Zone, Haier Road 1, Qingdao, Shandong Province, P.R.China.

Сделано в Китае.

**Страна изготовитель и дата производства кондиционера указаны на его маркировочном шильдике.**

Особых условий реализации не предусмотрено.

**Импортер:** ООО «Даичи», 125130, РФ, г. Москва, Старопетровский проезд, д.11, корп.1, этаж 3, офис 20.

**Единая справочная служба:** 8-800-201-45-84

**E-mail:** [service@daichi.ru](mailto:service@daichi.ru)

**Список сервисных центров доступен по ссылке:**  
[www.daichi.ru/service/](http://www.daichi.ru/service/)



